

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2018 - 13:47 - 001

Traktandum / Affaire

073 2017.RRGR.579

Motion 227-2017 Gabi Schönenberger (Schwarzenburg, SP)
Konkrete Massnahmen einleiten, um der Problematik der
langzeitarbeitslosen und ausgesteuerten Personen
entgegenzuwirken und eine Verlagerung in die Sozialhilfe zu
verhindern

Motion 227-2017 Gabi Schönenberger (Schwarzenburg, PS)
Prendre des mesures concrètes contre le chômage de longue
durée et la fin des prestations pour éviter un transfert à l'aide
sociale



Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Annahme Pkt. 1 als Postulat

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	102
Nein / Non	42
Enthaltungen / Abstentions	0

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
07.06.2018 - 13:47 - 001**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Iseli *****	Zwieselberg
Ja / Oui	
Buri	Hasle bei Burgdorf
Nein / Non	
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Hofer	Bern
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Rüegsegger	Riggisberg
Salzmann	Müli
Schilt	Utzigen
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Abwesend / Absent	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Müller	Bowl
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Baumgartner	Jegenstorf
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Gullotti	Tramelan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsh	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Funiciello	Bern
Graf	Interlaken
Jordi	Bern
Riesen	Sonceboz
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Zimmerli	Bern
Abwesend / Absent	
Arn	Muri
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Klausner	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
von Wattenwyl	Tramelan
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Linder	Bern
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
Stucki	Stettlen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2018 - 13:47 - 002

Traktandum / Affaire

073 2017.RRGR.579

Motion 227-2017 Gabi Schönenberger (Schwarzenburg, SP)
Konkrete Massnahmen einleiten, um der Problematik der
langzeitarbeitslosen und ausgesteuerten Personen
entgegenzuwirken und eine Verlagerung in die Sozialhilfe zu
verhindern

Motion 227-2017 Gabi Schönenberger (Schwarzenburg, PS)
Prendre des mesures concrètes contre le chômage de longue
durée et la fin des prestations pour éviter un transfert à l'aide
sociale



Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ablehnung Pkt 2 als Postulat

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	53
Nein / Non	89
Enthaltungen / Abstentions	2

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
07.06.2018 - 13:47 - 002**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Iseli *****	Zwieselberg
Nein / Non	
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Bichsel	Zollikofen
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelfüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Hofer	Bern
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Rüegsegger	Riggisberg
Salzmann	Mülchi
Schilt	Utzingen
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Abwesend / Absent	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Müller	Bowil
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Baumgartner	Jegenstorf
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Gullotti	Tramelan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld

Name / Nom	Ort / Lieu
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrtsch	Jegenstorf
Zryd	Maggingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Funciello	Bern
Graf	Interlaken
Jordi	Bern
Riesen	Sonceboz
FDP / PLR	
Nein / Non	
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Zimmerli	Bern
Abwesend / Absent	
Arn	Muri
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Klauser	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
von Wattenwyl	Tramelan
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Linder	Bern
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Nein / Non	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Rappa	Burgdorf
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
Stucki	Stettlen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Nein / Non	
Wenger	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Enthaltungen / Abstentions	
Kullmann	Hilterfingen

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2018 - 13:48 - 003

Traktandum / Affaire

073 2017.RRGR.579

Motion 227-2017 Gabi Schönenberger (Schwarzenburg, SP)
Konkrete Massnahmen einleiten, um der Problematik der
langzeitarbeitslosen und ausgesteuerten Personen
entgegenzuwirken und eine Verlagerung in die Sozialhilfe zu
verhindern

Motion 227-2017 Gabi Schönenberger (Schwarzenburg, PS)
Prendre des mesures concrètes contre le chômage de longue
durée et la fin des prestations pour éviter un transfert à l'aide
sociale



Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Annahme Pkt. 3 als Postulat

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **104**

Nein / Non **39**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Iseli *****	Zwieselberg
Ja / Oui	
Bichsel	Zollikofen
Lanz	Thun
Ruchti	Seewil
Schlatter	Thun
Speiser-Niess	Zweisimmen
Nein / Non	
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Buri	Hasle bei Burgdorf
Bärtschi	Lützelflüh
Bösiger	Niederbipp
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Gfeller	Schangnau
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Hofer	Bern
Josi	Wimmis
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Michel	Schattenhalb
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Rüegsegger	Riggisberg
Salzmänn	Mülchi
Schilt	Utzigen
Schlup	Schüpfen
Schneider	Biel/Bienne
Schüpbach	Huttwil
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wandfluh	Kandergrund
Wyss	Wengi
Zimmermann	Frutigen
Abwesend / Absent	
Abplanalp	Brienzwiler
Aebi	Hellsau
Müller	Bowil
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bachmann	Nidau
Bauer	Wabern
Baumgartner	Jegenstorf
Berger	Burgdorf
Blum	Melchnau
Burkhard	Roggwil
Bütikofer	Lyss
Dumermuth	Thun
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Fisli	Meikirch
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Gullotti	Trametan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Kocher Hirt	Worben
Marti	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Roulet Romy	Malleray
Rüfenacht	Burgdorf
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
Wyrsch	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Funiciello	Bern
Graf	Interlaken
Jordi	Bern
Riesen	Sonceboz
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Costa	Langenthal
Dütschler	Hünibach
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Hegg	Lyss
Hess	Nidau
Heyer	Perrefitte
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Niederhauser	Court
Saxer	Gümligen
Schär	Schönried
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Zimmerli	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Reinhard	Thun
Abwesend / Absent	
Arn	Muri
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Ammann	Bern
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Gerber	Hinterkappelen
Grupp	Biel/Bienne
Klauser	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
von Wattenwyl	Trametan
Abwesend / Absent	
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Linder	Bern
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Eichenberger	Biglen
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gerber	Schüpfen
Gnäggi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern

Name / Nom	Ort / Lieu
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel
Nein / Non	
Rappa	Burgdorf
Abwesend / Absent	
Kohli	Bern
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Schöni-Affolter	Bremgarten
Stocker	Biel
Stucki	Stettlen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh